

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

- 1 The general terms and conditions listed below are effective for all offers and contracts awarded by Rubio Monocoat Ibérica SL ("Seller") and all contracts entered into between the Seller and the Client, unless the Seller has expressly accepted an exemption in writing.
- 2 By transferring all their orders to the Seller, Clients declare that they fully agree with these terms and conditions and waive any other general terms and conditions, which, therefore do not apply in connection with either offer or the sale.
- 3 Unless otherwise specified, quotations are without obligation on the part of SELLER and the prices that are quoted are only valid if accepted by the CLIENT within eight days.
- 4 The delivery periods given are only indicative and The Seller is under no obligation under any circumstances. The Seller shall under no circumstances be held liable for any delay. However, if the delay exceeds a period of three months, the Client may, after formal notice by registered mail and in the absence of agreement regarding an extended delivery time, terminate the contract and demand repayment of any part payments paid in principal, without any compensation whatsoever being owed.
- 5 The receipt of goods implies the acceptance of the goods. Complaints concerning visible defects will be admissible only if the complaint is detailed in a letter sent within two days after receipt. Complaints and/or protest regarding invoices must also be made in writing three days after having received them. For latent defects a period of three months is applied from the invoice date, under penalty of forfeiture. Complaints will then be admissible only if complaints made during this period are detailed in a letter sent by registered mail to the Seller within 48 hours after the defect was discovered.
- 6 Unless otherwise expressly contained in a writing clause. All invoices are payable in Izegem at the time of delivery. Invoices not paid when due incur, automatically and without notice, interest equal to 12% per year or 1% per month.
- 7 When the buyer has not paid or not fully paid the invoice on time, it will be liable for compensation, automatically and without notice, consisting of a flat-rate increase equal to fifteen percent (15%) of the outstanding amount. The flat-rate increase will always amount to a minimum of one hundred Euros (€ 100) per invoice. The circulation of a draft or any other similar regulation does not lead to the renewal of the debt and does not affect these terms and conditions. No complaint or dispute authorizes the suspension of payments.
- 8 As a result non payment of an account, all other accounts become immediately due and the Seller is entitled to cancel any sale that has not yet occurred and suspend all deliveries.
- 9 The goods are delivery ex work. The parties have expressly agreed on the fact that the goods remain the property of Seller until full payment. However, the CLIENT shall bear the risk of loss or destruction of goods from the point of delivery onwards. The buyer agrees to submit these terms and conditions of sale to any law official who arrives to carry out a seizure, for the benefit of third parties, of products that have not yet been fully paid.
- 10 The Seller's liability shall in all cases be limited to the value of goods sold. The buyer will use our products according to the rules of the art.
- 11 In the event of dispute without mutual agreement. The buyer shall be submitted to the Spanish laws. Any dispute as to require legal intervention will take place within the jurisdiction of the courts of Barcelona. Only the seller can decide to invoke another jurisdiction.

TERMINOS CONDICIONES GENERALES

- 1 Los términos y condiciones generales que figuran abajo son afectivas de todas las ofertas y los contratos adjudicados por Rubio Monocoat Ibérica SL ("Vendedor") y todos los contratos celebrados entre el vendedor y el cliente, salvo que el vendedor haya aceptado expresamente la exención por escrito.
- 2 Mediante la transferencia de todas sus órdenes al vendedor, los clientes declaran que están totalmente de acuerdo con estos términos y condiciones y la renuncia a cualesquiera otros términos y condiciones generales, que, por lo tanto, no se aplican en relación con cualquier oferta o la venta.
- 3 A menos que se especifique lo contrario, las cotizaciones son sin obligación por parte del vendedor y los precios que se cotizan sólo son válidos si son aceptadas por el CLIENTE en el transcurso de ocho días.
- 4 Los plazos de entrega indicados son sólo indicativos y el vendedor no tiene ninguna obligación en ningún caso. El Vendedor no será en ningún caso responsable de cualquier retraso. Sin embargo, si el retraso es superior a un período de tres meses, el cliente podrá, previa notificación formal por correo certificado y en la ausencia de un acuerdo en relación con una nueva fecha de entrega, a rescindir el contrato y exigir el reembolso de cualquier pago o parte desembolsada en concepto de paga y señal, sin ninguna compensación adicional.
- 5 La recepción de las mercancías implica la aceptación de las mismas. Las reclamaciones relativas a defectos visibles será admisible si la queja se detalla en una carta enviada a los dos días siguientes a la recepción. Quejas y / o protesta con respecto a las facturas también se deben hacer por escrito tres días después de haberlas recibido. Por defectos latentes se aplica un período de tres meses a partir de la fecha de factura, bajo pena de incomparecencia. Las quejas serán entonces sólo admitidas si son presentadas durante este período y se detallan en una carta enviada por correo certificado al vendedor dentro de 48 horas después de que se descubriera el defecto.
- 6 Salvo acuerdo expreso por escrito. Todas las facturas deben ser pagadas en Barcelona al momento del vencimiento. Las facturas no pagadas a su vencimiento incurrirán, de forma automática y sin previo aviso, en un interés igual a 12% por año o 1% por mes sobre el valor de la factura o facturas no pagadas.
- 7 Cuando el comprador no ha pagado o no ha pagado la totalidad de la factura a tiempo, será responsable de la indemnización al Vendedor, de forma automática y sin previo aviso, que consiste en un aumento a tanto alzado equivalente al quince por ciento (15%) de la cantidad pendiente. El aumento a tanto alzado siempre será de un mínimo de cien euros (100 €) por factura. La negociación de un proyecto o cualquier otra regulación similar no da lugar a la renovación de la deuda y no afecta a estos términos y condiciones. Ninguna reclamación o conflicto autoriza la suspensión de pagos.
- 8 Como consecuencia del incumplimiento de pago de una factura, todas las demás facturas pasan a ser la misma causa inmediatamente y el vendedor tiene derecho a cancelar cualquier venta que aún no haya ocurrido y a suspender todas las posibles entregas pendientes.
- 9 Los productos son entrega ex work. Las partes han convenido expresamente en el hecho de que los bienes son propiedad del vendedor hasta el pago total. Sin embargo, el CLIENTE deberá asumir el riesgo de pérdida o destrucción de las mercancías desde el punto de entrega en adelante. El comprador se compromete a someterse a los términos y condiciones de venta sobre cualquier funcionario público o privado que intente llevar a cabo un cobro, en beneficio de terceros, de productos que aún no han sido totalmente pagados.
- 10 La responsabilidad del vendedor se limitará en todos los casos al valor de los productos vendidos. El comprador deberá usar nuestros productos de acuerdo a las reglas de utilización y sistemas de aplicación detallados verbalmente o por escrito.
- 11 En caso de disputa sin mutuo acuerdo. El comprador se someterá a las leyes Españolas. Cualquier disputa que precise de intervención jurídica se llevará a cabo dentro de la jurisdicción de los tribunales de Barcelona. Solo el vendedor puede decidir acogerse a otra jurisdicción.

TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS

- 1 Os termos e condições abaixo são afetivos de todas as ofertas e contratos celebrados por Rubio Monocoat Ibérica SL ("Vendedor") e todos os contratos celebrados entre o vendedor eo cliente, a menos que o vendedor tenha aceitado expressamente a isenção escrito.
- 2 Ao transferir todos os seus pedidos ao fornecedor, os clientes dizem que estão totalmente de acordo com estes termos e condições e renúncia a quaisquer outros termos e condições, o que, portanto, não se aplicam em relação a qualquer oferta ou venda.
- 3 Salvo disposição em contrário, as citações são, sem a obrigação por parte do vendedor e os preços indicados são válidos apenas se aceite pelo cliente no decorrer de oito dias.
- 4 Os prazos de entrega indicados são apenas indicativos e que o vendedor não tem qualquer obrigação em qualquer caso. O Vendedor deve em nenhuma hipótese ser responsabilizada por qualquer atraso. No entanto, se o atraso for superior a um período de três meses, o cliente poderá, após a notificação por carta registrada formal e na ausência de um acordo sobre uma nova data de entrega, de rescindir o contrato e exigir o reembolso das qualquer pagamento ou parte pago por meio de depósito, sem qualquer compensação.
- 5 A recepção da mercadoria consiste na aceitação do mesmo. As reclamações relativas defeitos visíveis admissíveis se a queixa é detalhada em uma carta enviada dois dias após o recebimento. Reclamações e / ou protesto sobre as facturas devem também ser feita por escrito, três dias após o seu recebimento. Para defeitos latentes de um período de três meses, aplica-se a partir da data da factura, sob pena de omissão. Reclamações só então aceitas se feitas durante esse período e são detalhados em uma carta enviada por carta registrada para o vendedor dentro de 48 horas após o defeito foi descoberto.
- 6 Salvo acordo em contrário por escrito. Todas as faturas devem ser pagas na data de vencimento em Barcelona. Faturas não pagas no vencimento incorrerá, automaticamente e sem aviso prévio, a um juros de 12% ao ano ou 1% ao mês sobre o valor da fatura ou faturas não pagas.
- 7 Quando o comprador não pagou ou não totalmente paga a conta na hora, ser responsabilizada por compensação ao Vendedor, automaticamente e sem aviso prévio, que consiste em um aumento de taxa fixa equivalente a quinze por cento (15 %) do montante em dívida. A soma aumento fixo será sempre, pelo menos, 100 € (100 €) por nota fiscal. O negociação de um projeto ou qualquer regulamento semelhante não conduz à renovação da dívida e não afeta os termos e condições. Nenhuma reclamação ou disputa autoriza a suspensão dos pagamentos.mínimo de cien euros (100 €) por factura. La negociación de un proyecto o cualquier otra regulación similar no da lugar a la renovación de la deuda y no afecta a estos términos y condiciones. Ninguna reclamacion o conflicto autoriza la suspensión de pagos.
- 8 Como resultado da violação de tais regras para pagar uma conta, todas as outras contas se tornar devido imediatamente eo mesmo . Vendedor tem o direito de cancelar qualquer venda você ainda não tiver ocorrido e suspender todas as entregas pendentes possíveis.
- 9 Os produtos são entregues ex trabalho. As partes expressamente acordado que os bens são de propriedade do vendedor até integral pagamento. No entanto, o cliente deve ostentar a risco de perda ou destruição dos bens do ponto em diante entrega. O comprador compromete-se a submeter-se aos termos e condições de venda de qualquer agente público ou privado que tente executar uma carga, para o benefício dos outros, de produtos que ainda não foram totalmente pagos.
- 10 A responsabilidade do vendedor é limitado em todos os casos com o valor dos produtos vendidos. O comprador deve usar nossos produtos de acordo com as regras de sistemas de aproveitamento e aplicação detalhada verbalmente ou por escrito.
- 11 Em caso de litígio, sem comum acordo. O comprador será submetida às leis espanholas. Qualquer litígio que a necessitar de intervenção legal terá lugar dentro da jurisdição dos tribunais de Barcelona. Somente o vendedor pode decidir invocar outra jurisdição.